



# AMERICANA

Boletín Informativo de la Embajada de los Estados Unidos - Panamá

Enero 2006

## Martin Luther King Jr.

*"Tengo el sueño de que mis cuatro hijos pequeños vivirán un día en una nación en la que no serán juzgados por el color de su piel, sino por la firmeza de su carácter".*

*Dr. Martin Luther King, Jr.  
Discurso en la Marcha a Washington, agosto de 1963.*

Era diciembre de 1955 y Martin Luther King Jr. acababa de recibir su doctorado en Teología. Se había mudado a Montgomery, Alabama para predicar en una iglesia Bautista. Ahí vio, cómo en muchos otros estados del sur, los afroamericanos tenían que viajar en la parte trasera de los autobuses públicos. El Dr. King sabía que esta ley violaba los derechos de todos ellos. Organizó y fue el líder de un boicót contra el transporte público en la ciudad de Montgomery. Cualquier persona, negra o blanca, que estuviera en contra de la segregación racial no usaba el transporte. Las personas que se acogieron al boicót eran amenazadas e incluso arrestadas o encarceladas, pero después de 380 días de este movimiento, la Suprema Corte declaró que la ley de segregación de Alabama

era inconstitucional.

Los afroamericanos no eran segregados únicamente en el transporte. Se les negaba el derecho a viviendas iguales a los demás y en muchos hoteles y restaurantes se les prohibía entrar o sentarse.

En 1957 el Dr. King fundó la Conferencia del Liderazgo Cristiano del Sur y regresó a Atlanta, Georgia. Este fue el inicio del movimiento por los derechos civiles. En los años siguientes continuó organizando protestas no violentas contra el trato desigual de los afroamericanos. Su filosofía era pacifista y recordaba constantemente a sus seguidores que su lucha sería victoriosa sin recurrir a baños de sangre. Sin embargo, él y sus seguidores

eran atacados y amenazados con frecuencia. Algunas demostraciones iniciadas pacíficamente, terminaban con violencia y él mismo fue arrestado varias veces.

El 23 de agosto de 1963 se reunió una aglomeración de más de 250,000 personas en Washington D.C, que marchó rumbo al Capitolio para apoyar la aprobación de leyes que garantizaran a cada americano derechos civiles iguales. El Dr. Martin Luther King iba al frente de la "Marcha en Washington". En los escalones del monumento a Lincoln, el Dr. King expresó uno de los lemas básicos del movimiento por la igualdad en su discurso "Tengo un Sueño". Esta marcha fue una de las aglomeraciones más grandes de gente negra y blanca que se hubiera visto en la capital, y no se registró violencia alguna. Cada vez que él repetía el estribillo "tengo un sueño", la multitud gritaba de júbilo.

Un año después se aprobó la Ley de Derechos Civiles de 1964. No fue la primera ley de derechos civiles para americanos, pero sí la más efectiva y profunda. Esta ley garantizaba derechos iguales para vivienda, servicios y escuelas públicas y el derecho a voto. Todos tendrían comparecencias y juicios imparciales y una comisión de derechos civiles se aseguraría de que estas leyes fueran ejecutadas correctamente. Ese mismo año le fue concedido el premio Nobel de la Paz por su liderazgo en las demostraciones no violentas.

En 1968 el Dr. King fue asesinado mientras apoyaba una huelga de trabajadores en Memphis, Tennessee.

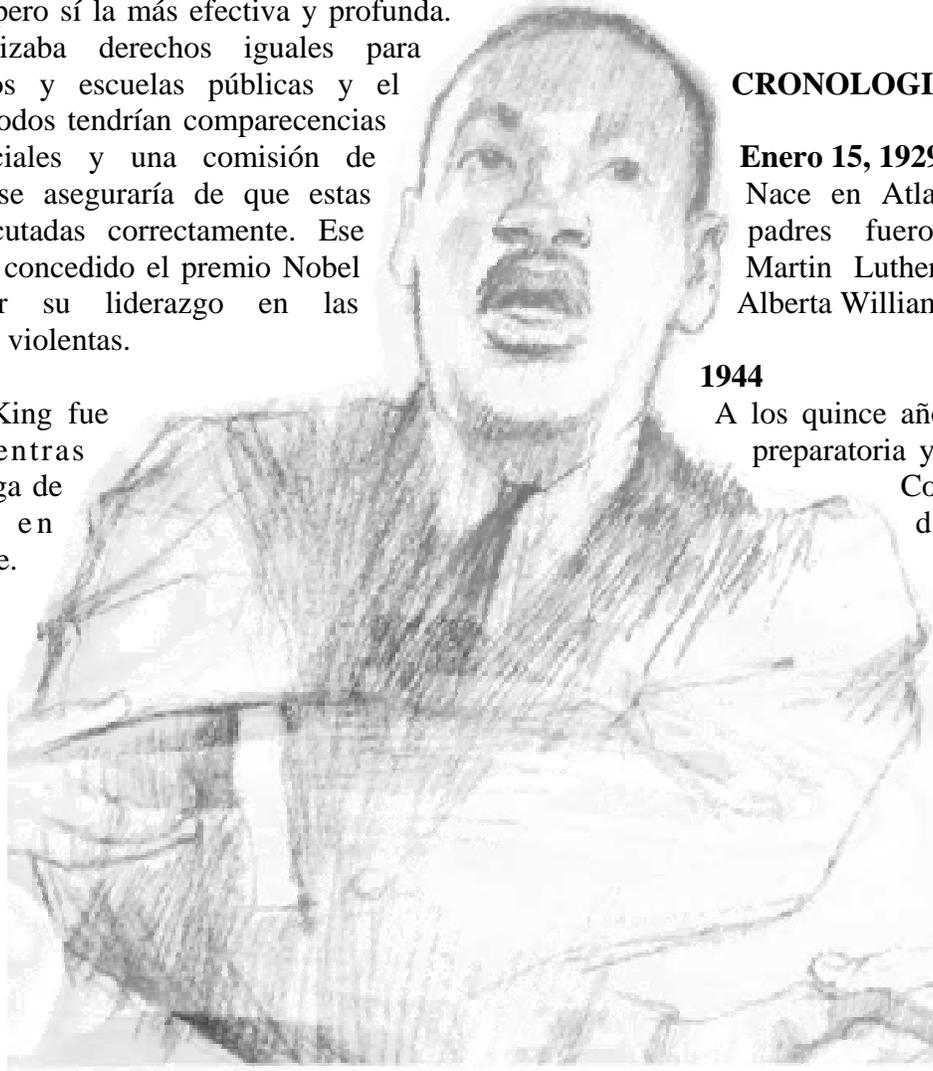
### **Historia de la conmemoración**

Tomó 15 años lograr que se conmemorara oficialmente el día de Martin Luther King. El Congresista John Conyers,

demócrata por Michigan, fue el primero en introducir legislación para esta conmemoración, cuatro días después de que fuera asesinado King en 1968. Después de que la iniciativa no tuvo el impacto deseado en el Congreso, se enviaron peticiones apoyando la propuesta con los nombres de más de seis millones de personas.

Conyers y Shirley Chisholm, demócrata por Nueva York, enviaban la misma propuesta de ley cada vez que el Congreso iniciaba sesiones. Durante 1982 y 1983 las marchas por los derechos civiles en Washington constituyeron una presión pública significativa.

El Congreso aprobó la legislación en 1983, la cual fue convertida en ley por el Presidente Ronald Reagan. Se determinó celebrar ese día el tercer lunes de enero, en lugar de enero 15, fecha del cumpleaños de King, para que el día no quedara cercano a las conmemoraciones de Navidad y Año Nuevo.



### **CRONOLOGIA**

#### **Enero 15, 1929**

Nace en Atlanta, Georgia. Sus padres fueron el Reverendo Martin Luther King y la Sra. Alberta Williams King.

#### **1944**

A los quince años se gradúa de la preparatoria y es admitido en el Colegio Morehouse, dedicado a la educación de afroamericanos en donde cursa la Licenciatura en Sociología.

#### **1951**

Se inscribe en la Universidad de Boston para proseguir sus estudios de posgrado en Teología

---

Sistemática.

**1953**

Contrae matrimonio con Coretta Scott y se establece en Montgomery, Alabama.

**1955**

Se une al boicot contra la compañía de autobuses iniciado a raíz de lo sucedido con Rosa Parks, arrestada por negarse a viajar en la parte trasera del autobús, como estaba establecido. Es elegido presidente y vocero oficial de la Asociación de

la población negra.

**1959**

Visita la India para familiarizarse con la filosofía de Gandhi de la No Violencia. Renuncia a su cargo de pastor en Montgomery y se muda a Atlanta para dedicarse a la lucha por los derechos civiles.

**1960**

Inicia el movimiento de los plantones. King es arrestado en Atlanta durante uno de ellos, mientras esperaba en un restaurante a ser atendido, servicio



Montgomery para el Mejoramiento. Al año siguiente la segregación racial en los autobuses se declara ilegal.

**1957**

Forma la Conferencia Cumbre de los Cristianos del Sur para luchar contra la segregación racial y lograr derechos civiles para la población negra.

**1958**

Se reúne con el Presidente Dwight D. Eisenhower para tratar asuntos relacionados con los problemas de

que le era negado por su color. Posteriormente es liberado gracias a la intervención de John y Robert Kennedy.

**1961**

El Congreso de Igualdad Racial (CORE) envió al sur a activistas negros y blancos a bordo de autobuses interestatales para poner a prueba las leyes de segregación. Al año siguiente King es arrestado nuevamente.

---

---

**1963**

Durante una demostración en Birmingham, King es arrestado y da a conocer el texto de su "Carta desde una cárcel de Birmingham". También en este año se logra el acuerdo de Birmingham, gracias al cual terminará la segregación en escuelas, restaurantes y tiendas y se contratará a las personas de color. Se lleva a cabo la demostración civil más concurrida en la historia, con la participación de más de 250,000 personas en la ciudad de Washington, donde King pronuncia su famoso discurso "Tengo un sueño".

**1964**

King es denominado "Hombre del Año" por la revista Time.

Asiste a la Casa Blanca a la firma de la Ley de Derechos Civiles de 1964.

Obtiene el Premio Nobel de la Paz.

**1966**

Se muda a Chicago para atraer la atención sobre las condiciones de vida de los pobres en esa ciudad e inicia una campaña para terminar con la discriminación en lo referente a vivienda, empleo y escuelas.

**1967**

Anuncia el inicio de la campaña por empleos y libertad para los pobres de todas las razas.

**Abril 4, 1968**

Es asesinado en Memphis, Tennessee cuando asistía a apoyar una huelga de trabajadores de sanidad, originada por los bajos salarios y condiciones intolerables de trabajo. Su funeral se convierte en un evento internacional. El Congresista John Conyers introduce una propuesta de ley para que se

conmemore a nivel nacional el día de Martin Luther King.

**1973**

Illinois es el primer estado que conmemora el día de Martin Luther King.

**1983**

El Congreso aprueba la propuesta de ley para conmemorar a nivel nacional el día de Luther King y el Presidente Reagan la confirma.

**1986**

Se determina que sea observado el tercer lunes de enero como festivo nacional en su honor.

**1989**

Este festejo es adoptado en 44 estados.

**1999**

Nueva Hampshire es el último estado en adherirse a la conmemoración oficial del día de Luther King.

---

**Fuente:**

[http://www.usembassy-mexico.gov/bbf/bf/holidays\\_MLKing.htm](http://www.usembassy-mexico.gov/bbf/bf/holidays_MLKing.htm)

---



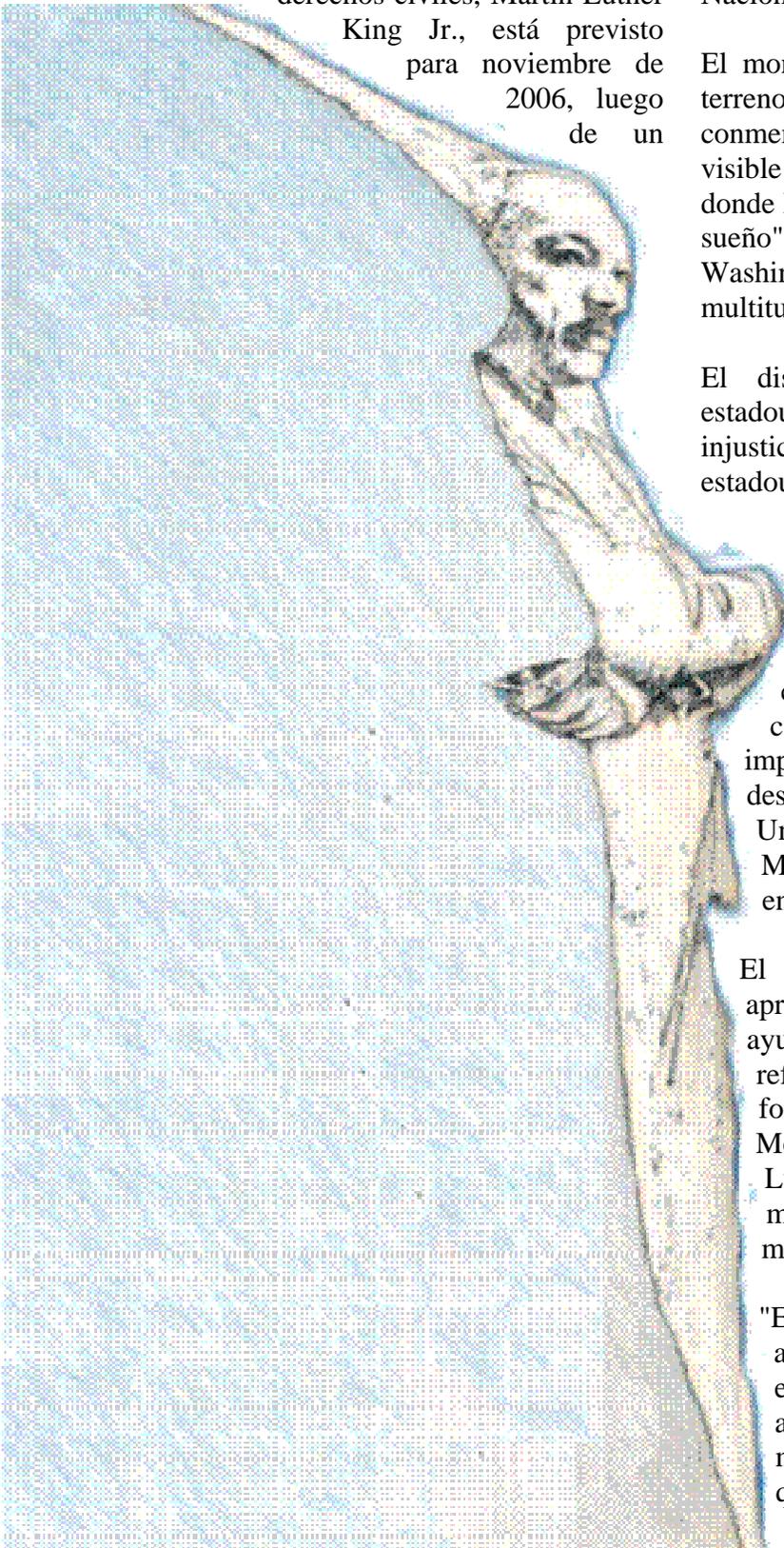
---

## Monumento en Washington en honor de Martin Luther King Jr.

*Tributo estará cerca del monumento conmemorativo a Lincoln*

---

Washington -- El inicio de la construcción de un monumento nacional en honor del legendario líder de derechos civiles, Martin Luther King Jr., está previsto para noviembre de 2006, luego de un



prolongado esfuerzo para recaudar los fondos necesarios, y será el primer monumento en el Paseo Nacional en honor de un afroestadounidense.

El monumento conmemorativo se construirá en un terreno de casi 1,62 hectáreas cerca del monumento conmemorativo a Franklin Delano Roosevelt y visible desde el monumento a Lincoln, lugar desde donde King pronunció su famoso discurso "Tengo un sueño" el 28 de agosto de 1963 durante la Marcha a Washington, acontecimiento que congregó a una multitud récord de 250,000 personas.

El discurso de King inspiró a millones de estadounidenses a sumarse a la lucha contra la injusticia racial y a apoyar la igualdad para todos los estadounidenses.

Su discurso sigue siendo uno de los más conmovedores e influyentes en la historia de Estados Unidos. King se refirió a un país en el que sus hijos "no serán juzgados por el color de su piel sino por la entereza de su carácter". Sus incesantes esfuerzos para impulsar la igualdad económica y racial desencadenaron importantes cambios en Estados Unidos. Desde su muerte en 1968, la visión de Martin Luther King perdura en sus discursos y en los éxitos que logró su misión.

El 29 de junio el Senado de Estados Unidos aprobó un fondo de 10 millones de dólares para ayudar a financiar el monumento. Este dinero reforzará las actividades de recaudación de fondos de la Fundación para el Proyecto del Monumento Nacional Conmemorativo a Martin Luther King Jr., entidad que ya ha recaudado más de 40 millones de dólares de los 100 millones que se necesitan.

"El legado del reverendo Martin Luther King Jr., afecta a cada estadounidense. Es apropiado que el gobierno de Estados Unidos le rinda tributo al Dr. King mediante esta contribución a su monumento", dijo el senador Robert Byrd, quien apoyó la medida para financiar la obra.

---

---

La vida y los logros de King estarán representados a través de elementos como el agua, las piedras y los árboles, que simbolizarán los temas de la justicia, la democracia y la esperanza. Se expondrán versiones electrónicas de los discursos de King. "El monumento educará a futuras generaciones sobre el movimiento que representó el doctor King, y servirá de guía en la constante lucha contra la injusticia y desigualdad permitidas dondequiera que se presenten", dijo Harry Johnson, presidente de la Fundación King.

Los miembros de la fraternidad universitaria Alpha Phi Alpha, a la que perteneció el Dr. King, plantearon la idea del monumento hace más de 20 años, y para el diseño del monumento conmemorativo se presentaron más de 900 contribuciones de 52 países.

---

**Fuente:**

<http://montevideo.usembassy.gov/usaweb/paginas/500-00ES.shtml>



---

## Recursos en Internet

**"Tengo un Sueño"- Discurso durante la Marcha a Washington, agosto 28 de 1963**

[www.mlkonline.net/dream\\_spanish.html](http://www.mlkonline.net/dream_spanish.html)

**Martin Luther King, Jr. - Sitio Histórico Nacional**

[http://www.nps.gov/malu/index\\_spanish.htm](http://www.nps.gov/malu/index_spanish.htm)

**El Movimiento de los Derechos Civiles de 1960 a 1980**

[usinfo.state.gov/espanol/infousa/facts/files/oah/ch12.htm](http://usinfo.state.gov/espanol/infousa/facts/files/oah/ch12.htm)

**Origen del Movimiento de los Derechos Civiles**

[usinfo.state.gov/espanol/infousa/facts/files/oah/ch11.htm](http://usinfo.state.gov/espanol/infousa/facts/files/oah/ch11.htm)

**Protección de los Derechos de las Minorías**

[usinfo.state.gov/espanol/infousa/govt/files/democ/demo11.htm](http://usinfo.state.gov/espanol/infousa/govt/files/democ/demo11.htm)

**Martin Luther King Jr. Day of Service**

<http://www.mlkday.gov/>

**American Holidays - Martin Luther King Day**

[usa.usembassy.de/holidays-mlking.htm](http://usa.usembassy.de/holidays-mlking.htm)

**Civil Rights in the United States**

[usinfo.state.gov/usa/civilrights/](http://usinfo.state.gov/usa/civilrights/)

**Martin Luther King Jr. Department of State, International Information Programs**

[usinfo.state.gov/usa/infousa/facts/democrac/38.htm](http://usinfo.state.gov/usa/infousa/facts/democrac/38.htm)

**Martin Luther King Jr. - City of San Antonio Commemoration**

<http://www.sanantonio.gov/mlk/?res=800&ver=true>

---

---

## The Martin Luther King We Remember

<http://usinfo.state.gov/scv/Archive/2005/Jun/08-488675.html>

## Martin Luther King Jr: the March, the Man, the Dream

<http://usinfo.state.gov/scv/Archive/2005/Jul/15-590366.html>

## Monument in Washington To Honor Martin Luther King Jr.

<http://usinfo.state.gov/scv/Archive/2005/Aug/26-453399.html>

## Martin Luther King Jr.

[http://usinfo.state.gov/scv/history\\_geography\\_and\\_population/civil\\_rights/martin\\_luther\\_king\\_jr.html](http://usinfo.state.gov/scv/history_geography_and_population/civil_rights/martin_luther_king_jr.html)

## The Martin Luther King Jr. Papers Project. Stanford University

[www.stanford.edu/group/King/](http://www.stanford.edu/group/King/)

## Martin Luther King, Jr., and the Power of Nonviolence

[http://edsitement.neh.gov/view\\_lesson\\_plan.asp?id=326](http://edsitement.neh.gov/view_lesson_plan.asp?id=326)

## Martin Luther King Jr. Quotes

[www.mlkonline.net/quotes.html](http://www.mlkonline.net/quotes.html)

[www.infoplease.com/spot/mlkquotes1.html](http://www.infoplease.com/spot/mlkquotes1.html)

## Martin Luther King On Line

[www.mlkonline.net/](http://www.mlkonline.net/)

## Martin Luther King's speeches

[www.mlkonline.net/speeches.html](http://www.mlkonline.net/speeches.html)

[www.stanford.edu/group/King/publications/speechesFrame.htm](http://www.stanford.edu/group/King/publications/speechesFrame.htm)

[www.nps.gov/malu/documents/king\\_speeches.htm](http://www.nps.gov/malu/documents/king_speeches.htm)

## A Tribute to Dr. Martin Luther King Jr. Long Island University

[www.liu.edu/cwis/cwp/library/mlking.htm](http://www.liu.edu/cwis/cwp/library/mlking.htm)

## About Dr. Martin Luther King, Jr.

<http://www.sph.emory.edu/AWARDS/mlkwebsites.html>

## Washington, DC Martin Luther King, Jr. National Memorial

<http://www.mlkmemorial.org/site/c.hkIUL9MVJxE/b.1187183/k.BE32/Home.htm>

## I Have a Dream. Address at March on Washington. August 28, 1963.

[www.mlkonline.net/dream.html](http://www.mlkonline.net/dream.html)

## The King Center

[thekingcenter.com/](http://thekingcenter.com/)

---

## Bibliografía

1. Branch, Taylor. **Martin Luther King y su tiempo. Estados Unidos desde 1954 a 1963.** Título original: Parting the waters. America in King years 1954 – 63. Traducción: Laura Nicastro. Argentina: Grupo Editor Latinoamericano, 1992.
3. Pyatt, Sherman E. **Martin Luther King, Jr. An annotated bibliography.** New York: Greenwood Press, 1986.

The book updates and enlarges William H. Fisher's 1977 bibliography of King. Of particular importance in Pyatt's work is the inclusion of declassified FBI documents on King from 1962 until his death. The volume has 1,277 items (books, articles, government documents, dissertations, and theses).

Este libro no es una biografía de Martin Luther King Jr., aunque él sea el centro de la historia. El autor trata de que biografía e historia se refuerzan mutuamente al integrar una cantidad de anécdotas personales a lo largo de todo el relato de una época norteamericana.

2. Schulke, Flip. **King remembered.** New York: W.W. Norton and Company, 1986.
4. Ansbro, John J. **Martin Luther King Jr.: El desarrollo de una mente.** Título original: Martin Luther King Jr.: the making of a mind. Traducción: Manuel Ortiz Staines. México: Publigraphic S.A., 1985.

Esta obra examina las críticas de King sobre los programas del cambio social de Booker T. Washington, W.E.B. Dubois, Marcus Garvey, Stokely Carmichael, Elijah Muhammad y Malcom X.

This volume chronicles his life, from birth in segregated Atlanta, to education in Boston, to assassination in 1968 in Memphis, where he was supporting striking garbage collectors. It also documents the events that significantly changed Southern society: Montgomery's bus boycott, Birmingham's Project "C," Selma's bloody race riots.

- 
5. Witherspoon, William Roger. **Martin Luther King, Jr. ...to the mountaintop.** New York: Doubleday & Company, Inc., 1985.

This study of King includes more than 200 photographs carefully placed to support the narrative. Witherspoon draws heavily from personal interviews with key Civil Rights leaders and King confidantes conducted primarily in late 1984, as well as from major secondary sources.

6. Oates, Stephen B. **Let the trumpet sound. The life of Martin Luther King Jr.** New York: Harper & Row, Publishers, 1982.

This book provides an examination of the life of Martin Luther King Jr. as it portrays a very real man and his dream that shaped America's history.

7. Ansbro, John J. **Martin Luther King Jr.: the making of a mind.** New York: Orbis Books, 1982.

This book examines King's contribution as a philosopher and theologian to issues of racial and social justice and his drive to eradicate oppression through the doctrine of nonviolence.

---

Estas obras pueden ser consultadas en el Centro de Recursos Informativos Amador Washington ubicado en el Edificio Clayton, Clayton (antiguo Edificio 520).  
Teléfono: 207-7100

